



CA361-C4

User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 – 10
Čeština	11 – 18
Slovenčina	19 – 26
Magyar	27 – 34
Deutsch	35 – 42

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please visit our customer support page: www.alza.cz/EN/kontakt.

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Safety Notice

Before using this product, please read all instructions and warnings carefully. Improper use may cause damage to the product or personal safety.

- Do not store this product in high temperature, strong light, or strong magnetic field environments, and avoid placing it in other harsh environments.
- Improper use of the product may result in damage to the product itself or pose a risk to personal and property safety.
- If consumers violate the product instructions and use it inappropriately, they will bear consequences themselves, and the company nor retailer will not assume any legal liability.
- Non-professionals are strictly prohibited from disassembling this product.
- Avoid using strong physical impacts, including hitting, throwing, stepping on, or squeezing, etc.

This adapter is based on car multimedia system which has built-in wired Apple CarPlay, please check if your car has Apple CarPlay.

Note: The information in this manual is subject to change without prior notice.

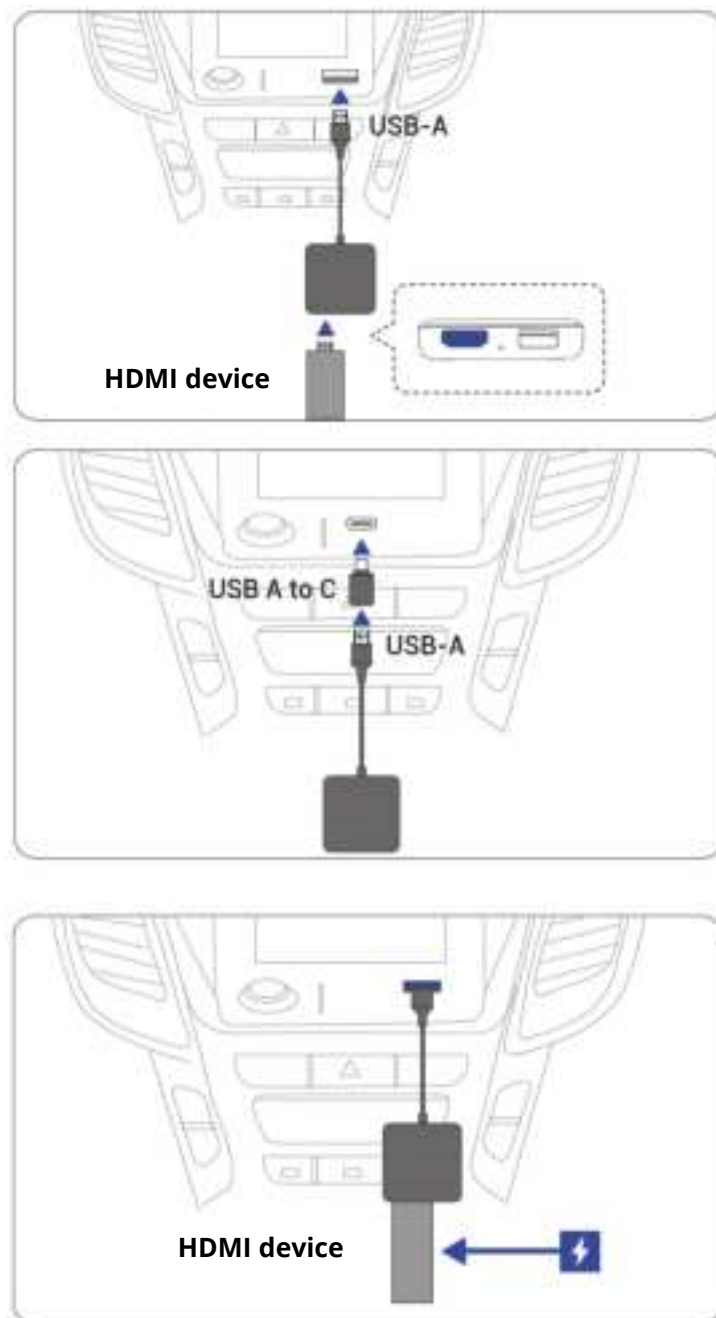
Product Introduction

This product uses a USB cable to easily connect to the USB port of the original car, enabling the original wired CarPlay to be converted to wireless CarPlay/Android Auto function and HDMI input.

It supports the connection of external HDMI devices such as TV sticks, screen mirroring devices, X-boxes, and other HD devices.

Note: When connecting an HDMI device, use the control method provided with that device (e.g., remote control).

Connection Method



Tips: There are two ports in some cars, but usually only one of them is a port for data transmission. Please use the data port.

Specifications

HDMI input	Standard HDMI 1.4 supporting common resolutions (2K – 2560×1440 @30Hz, 1080p – 1920×1080 @60/50Hz, 720p – 1280×720 @60/50Hz)
Wi-Fi	802.11 a/b/g/n/ac 2.4GHz + 5GHz
Bluetooth	BT5.0
Connectors	USB-A, HDMI
Compatibility	Cars with OEM CarPlay
Power input	USB 5V
Weight	45g
Product size	58×58×14mm

Quick Settings

Wireless Mode

If you want to use CarPlay, tap [CP/AA] in the Homepage. Then you can see the Bluetooth name of a device, connect the Bluetooth with your phone. Open Bluetooth on your phone and pair the Bluetooth of the product, then agree to all pop-ups. Now you will be able to use the wireless CarPlay/Android Auto.

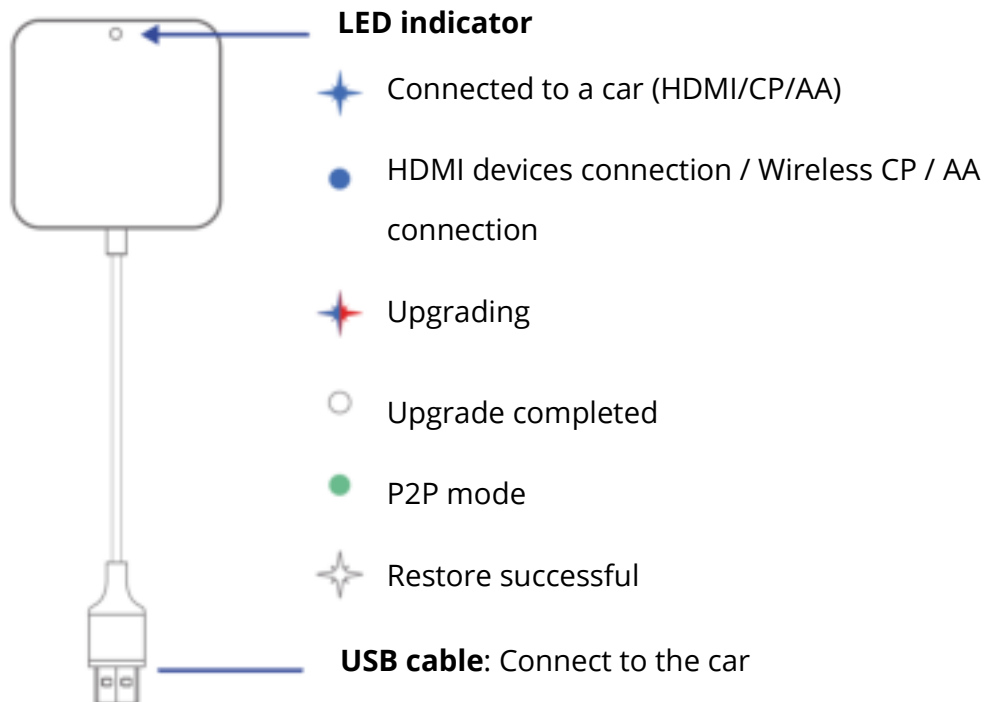
HDMI Input Mode

If you want to use HDMI device, tap [HDMI] in the Homepage. Plug in a powered HDMI device, now you can use this device in your car.

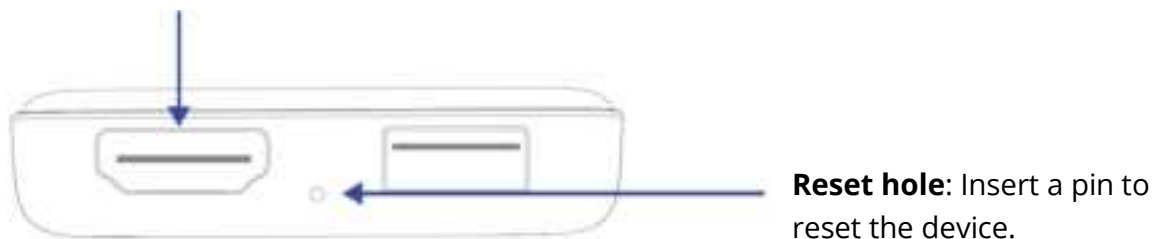
Tap the top right icon to switch to image stretch, proportional crop, or original aspect ratio mode.

Note: The zoom function will not work when the screen is fully adapter to the car screen.

Interfaces



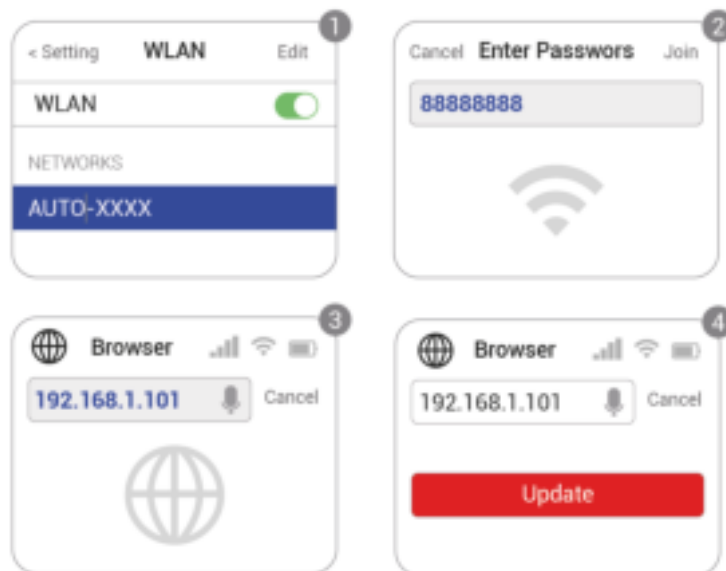
HDMI port: Connect to external HDMI devices.



Upgrade

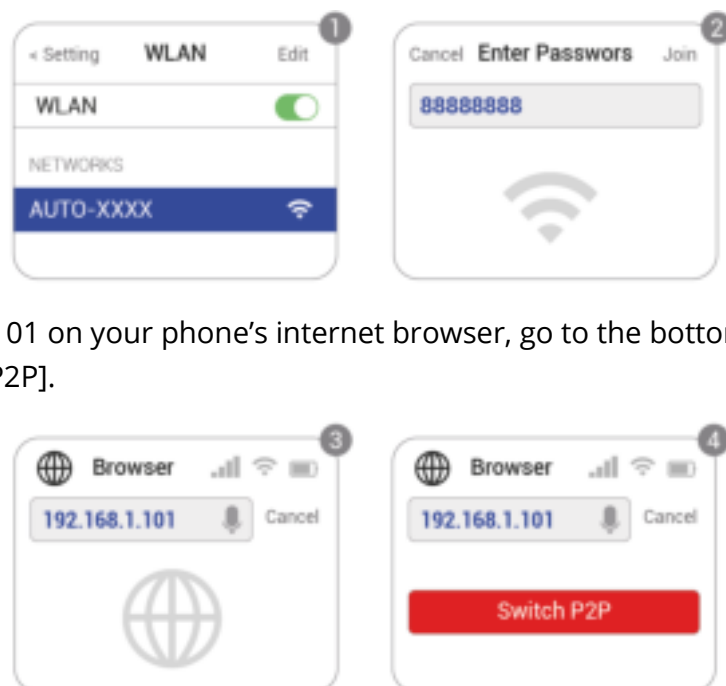
Update Using iPhone

While powered on, join the adapter's Wi-Fi network [AUTO-xxxx] and the password is '88888888' (eight eights). Next, enter 192.168.1.101 on your phone's internet browser and tap [Update].



Update Using Android Smartphone

While powered on, join the adapter's Wi-Fi network [AUTO-xxxx] and the password is '88888888' (eight eights).

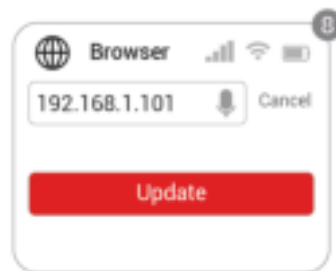


Enter 192.168.1.101 on your phone's internet browser, go to the bottom of the page, and tap [Switch P2P].

On your phone, go to Wi-Fi > Advances Settings > Wi-Fi Direct, tap [Auto-xxxx] and make sure it is connected.



Enter 192.168.1.101 again on your phone's internet browser and tap [Update].



Notes:

- The LED indicator will flash rapidly while updating. Wait for more than 30 seconds after the light is always on, then disconnect and reconnect the adapter from USB port to finish the whole update.
- Android phone interface may be different, the above flow is a rough description.

Reporting an Issue

Any issue while using the adapter, you can directly report online and send us the feedback screenshot. We will fix it as soon as possible.

For iPhone users, please enter 192.168.1.101 on your iPhone browser to submit the issue details after being connected to the Wi-Fi network [AUTO-xxxx] while powered on.

For Android users, follow the steps of updating the device, but instead of tapping [Update], you will find an option to submit the issue.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU amended (EU) 2015/863.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19/EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k zařízení jakékoli dotazy nebo připomínky, navštivte prosím naši stránku zákaznické podpory:

www.alza.cz/kontakt.

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Bezpečnostní upozornění

Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte všechny pokyny a varování. Nesprávné použití může způsobit poškození výrobku nebo ohrozit osobní bezpečnost.

- Neskladujte tento výrobek v prostředí s vysokou teplotou, silným světlem nebo silným magnetickým polem a neumísťujte jej do jiných náročných prostředí.
- Nesprávné použití výrobku může vést k poškození samotného výrobku nebo k ohrožení bezpečnosti osob a majetku.
- Pokud spotřebitelé poruší návod k použití výrobku a použijí jej nevhodným způsobem, ponесou následky sami a společnost ani prodejce nenesou žádnou právní odpovědnost.
- Neodborníkům je přísně zakázáno tento výrobek rozebírat.
- Vyvarujte se silných fyzických nárazů, včetně úderů, házení, šlapání nebo mačkání apod.

Tento adaptér je založen na multimediálním systému automobilu, který má vestavěný kabelový systém Apple CarPlay, zkontrolujte prosím, zda je váš automobil vybaven systémem Apple CarPlay.

Poznámka: Informace v této příručce se mohou změnit bez předchozího upozornění.

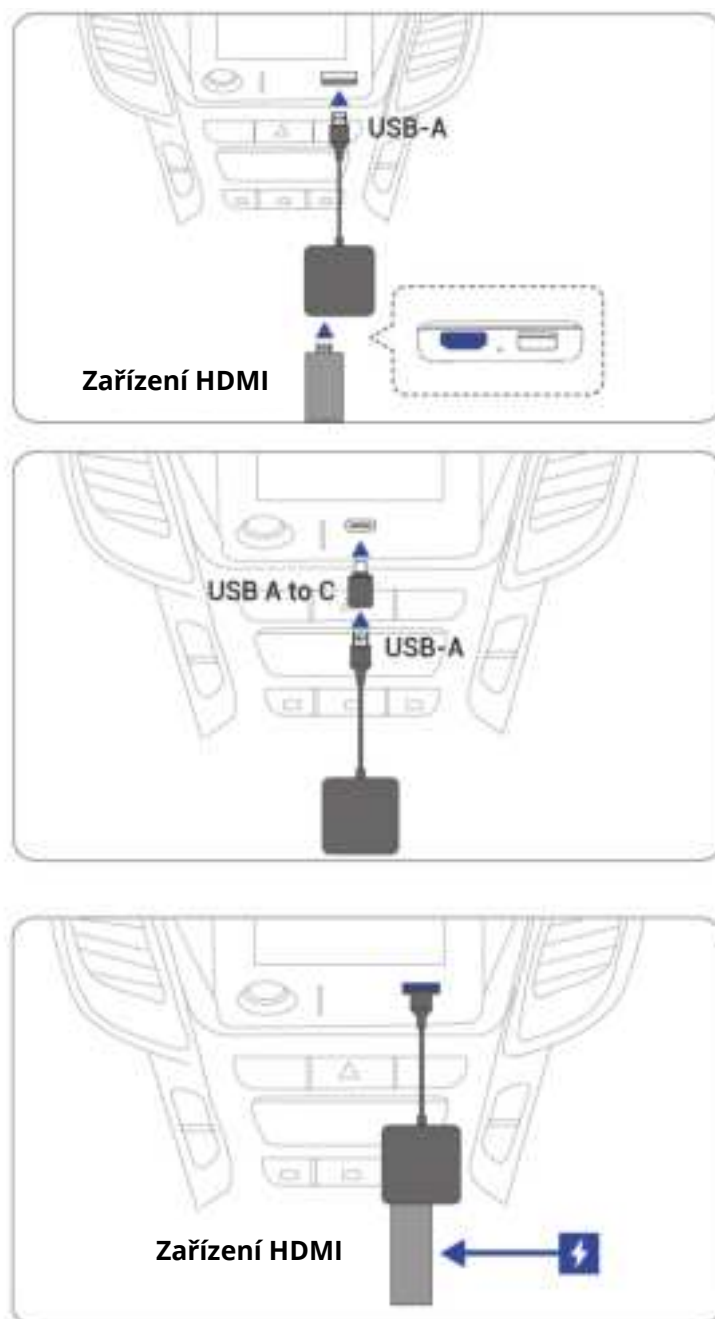
Představení produktu

Tento produkt se pomocí kabelu USB snadno připojuje k portu USB původního automobilu, čímž umožňuje převod původního kabelového CarPlay na bezdrátovou funkci CarPlay/Android Auto a vstup HDMI.

Podporuje připojení externích zařízení HDMI, jako jsou televizory TV Stick, zařízení pro zrcadlení obrazovky a další zařízení HD.

Poznámka: Při připojení zařízení HDMI použijte způsob ovládání dodaný s daným zařízením (např. dálkové ovládání).

Metoda připojení



Tipy: V některých vozech jsou dva porty, ale obvykle je pouze jeden z nich portem pro přenos dat. Používejte prosím datový port.

Specifikace

Vstup HDMI	Standard HDMI 1.4 podporující běžná rozlišení (2K - 2560×1440 @30 Hz, 1080p - 1920×1080 @60/50 Hz, 720p - 1280×720 @60/50 Hz)
Wi-Fi	802.11 a/b/g/n/ac 2,4GHz + 5GHz
Bluetooth	BT5.0
Konektory	USB-A, HDMI
Kompatibilita	Automobily s OEM CarPlay
Příkon	USB 5 V
Hmotnost	45 g
Velikost výrobku	58 × 58 × 14 mm

Rychlá nastavení

Bezdrátový režim

Pokud chcete používat CarPlay, klepněte na [CP/AA] na úvodní stránce. Poté se zobrazí název zařízení Bluetooth, připojte Bluetooth k telefonu. Otevřete Bluetooth v telefonu a spárujte Bluetooth výrobku, poté odsouhlaste všechna vyskakovací okna. Nyní budete moci používat bezdrátové CarPlay/Android Auto.

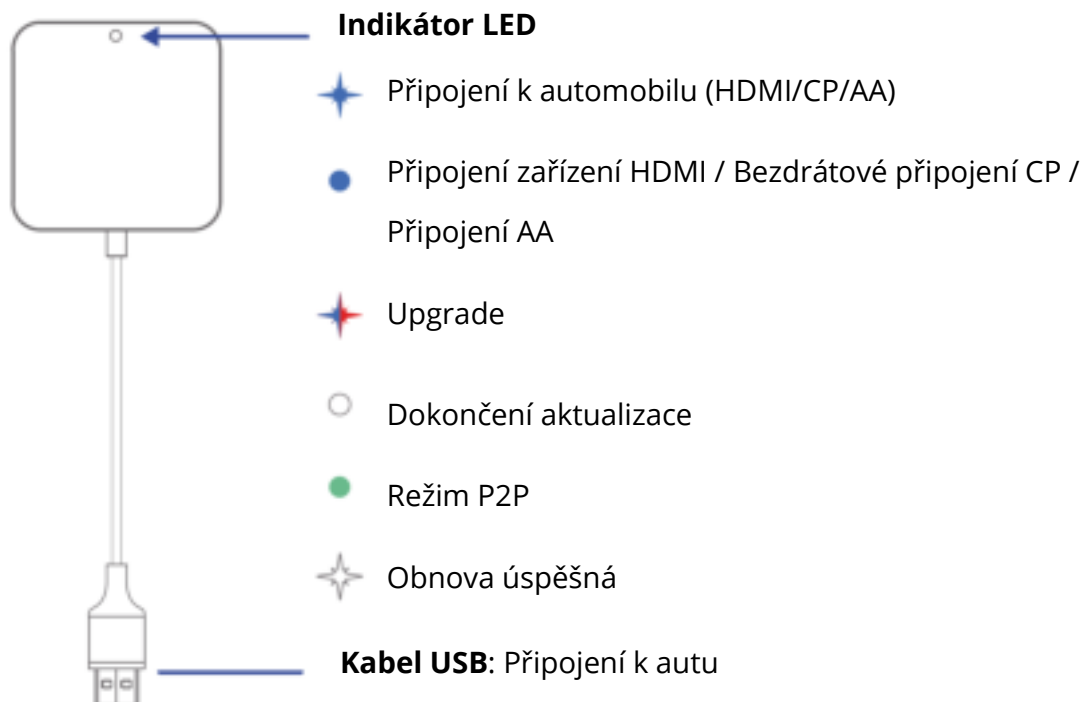
Režim vstupu HDMI

Pokud chcete použít zařízení HDMI, klepněte na [HDMI] na úvodní stránce. Připojte napájené zařízení HDMI, nyní můžete toto zařízení používat v autě.

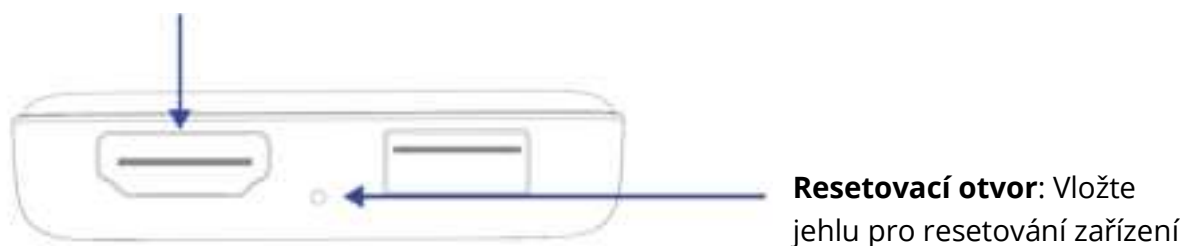
Klepnutím na ikonu vpravo nahoře přepnete na režim roztažení obrazu, proporcionálního ořezu nebo původního poměru stran.

Poznámka: Funkce zoomu nebude fungovat, pokud je obrazovka plně přizpůsobena obrazovce automobilu.

Rozhraní



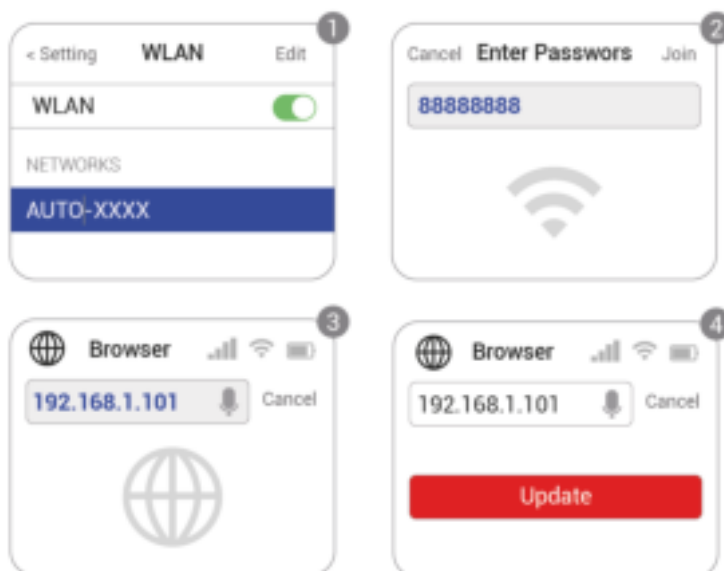
Port HDMI: Připojení k externím zařízením HDMI



Upgrade

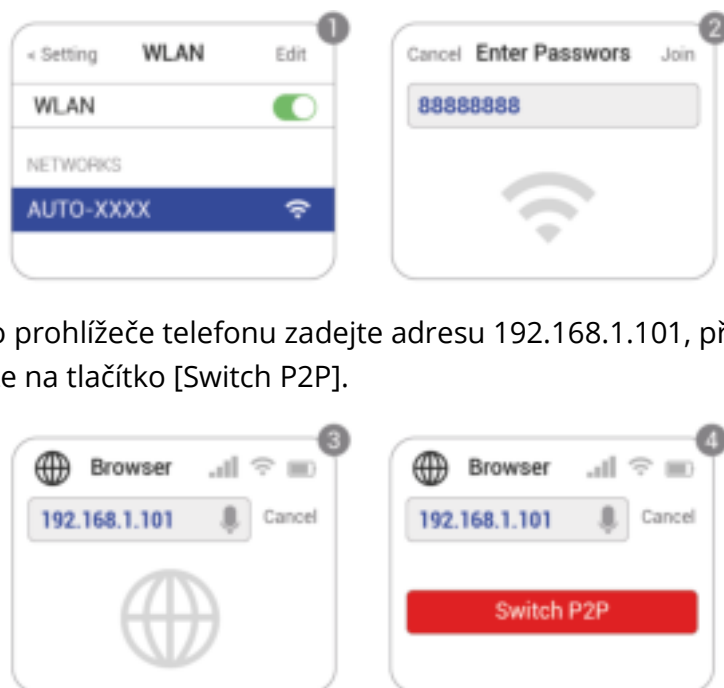
Aktualizace pomocí iPhoneu

Při zapnutém napájení se připojte k síti Wi-Fi adaptéru [AUTO-xxxx] a heslo je „88888888“ (osm osmiček). Poté zadejte do internetového prohlížeče telefonu adresu 192.168.1.101 a klepněte na tlačítko [Update].



Aktualizace pomocí smartphonu se systémem Android

Při zapnutém napájení se připojte k síti Wi-Fi adaptéru [AUTO-xxxx] a heslo je „88888888“ (osm osmiček).

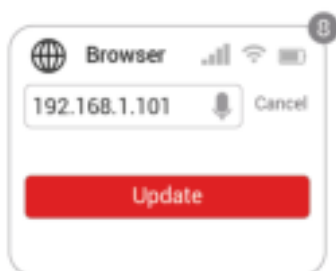


Do internetového prohlížeče telefonu zadejte adresu 192.168.1.101, přejděte na konec stránky a klepněte na tlačítko [Switch P2P].

V telefonu přejděte do nabídky Wi-Fi > Pokročilá nastavení > Wi-Fi Direct, klepněte na možnost [Auto-xxxx] a zkontrolujte, zda je připojeno.



V internetovém prohlížeči telefonu znovu zadejte 192.168.1.101 a klepněte na [Update].



Poznámky:

- Indikátor LED bude během aktualizace rychle blikat. Počkejte déle než 30 sekund poté, co se kontrolka vždy rozsvítí, a poté odpojte a znovu připojte adaptér z portu USB, abyste dokončili celou aktualizaci.
- Rozhraní telefonu se systémem Android se může lišit, výše uvedený průběh je hrubý popis.

Nahlášení problému

Jakýkoli problém při používání adaptéru můžete přímo nahlásit online a poslat nám snímek obrazovky se zpětnou vazbou. Co nejdříve je opravíme.

Uživatelé iPhoneu zadejte v prohlížeči iPhoneu 192.168.1.101 a odešlete podrobnosti o problému po připojení k síti Wi-Fi [AUTO-xxxx] při zapnutém napájení.

U uživatelů systému Android postupujte podle kroků aktualizace zařízení, ale místo klepnutí na možnost [Update] najdete možnost odeslat problém.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a směrnice 2011/65/EU ve znění (EU) 2015/863.



OEEZ

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, navštívte našu stránku zákazníckej podpory:

www.alza.sk/kontakt.

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Bezpečnostné upozornenie

Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte všetky pokyny a upozornenia. Nesprávne používanie môže spôsobiť poškodenie výrobku alebo osobnú bezpečnosť.

- Tento výrobok neskladujte v prostredí s vysokou teplotou, silným svetlom alebo silným magnetickým poľom a neumiestňujte ho do iných náročných prostredí.
- Nesprávne používanie výrobku môže mať za následok poškodenie samotného výrobku alebo ohrozenie bezpečnosti osôb a majetku.
- Ak spotrebiteľ poruší návod na použitie výrobku a použije ho nesprávne, znáša následky sám a spoločnosť ani predajca nenesú žiadnu právnu zodpovednosť.
- Neprofesionálom je prísne zakázané demontovať tento výrobok.
- Vyhnite sa silným fyzickým nárazom vrátane udierania, hádzania, šliapania alebo stláčania atď.

Tento adaptér je založený na multimediálnom systéme vozidla, ktorý má zabudovaný káblový systém Apple CarPlay, skontrolujte, či vaše vozidlo má systém Apple CarPlay.

Poznámka: Informácie v tejto príručke sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

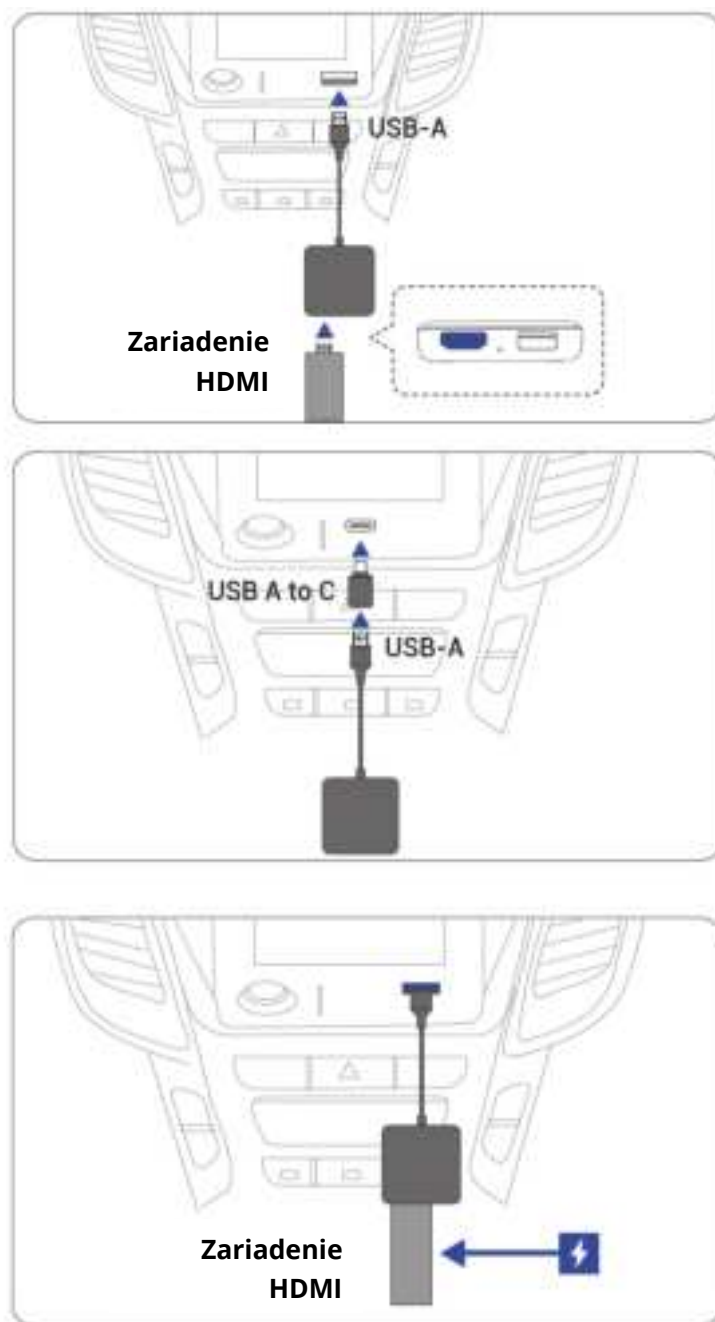
Predstavenie produktu

Tento produkt sa pomocou kábla USB ľahko pripája k portu USB pôvodného automobilu, čím umožňuje prevod pôvodného káblového CarPlay na bezdrôtovú funkciu CarPlay/Android Auto a vstup HDMI.

Podporuje pripojenie externých zariadení HDMI, ako sú televízory TV Stick, zariadenia na zrkadlenie obrazovky a iné zariadenia HD.

Poznámka: Pri pripojení zariadenia HDMI použite spôsob ovládania dodaný s týmto zariadením (napr. diaľkové ovládanie).

Spôsob pripojenia



Tipy: V niektorých autách sú dva porty, ale zvyčajne je len jeden z nich portom na prenos dát. Použite dátový port.

Špecifikácia

Vstup HDMI	Štandard HDMI 1.4 podporujúci bežné rozlíšenia (2K - 2560×1440 @30Hz, 1080p - 1920×1080 @60/50Hz, 720p - 1280×720 @60/50Hz)
Wi-Fi	802.11 a/b/g/n/ac 2,4 GHz + 5 GHz
Bluetooth	BT5.0
Konektory	USB-A, HDMI
Kompatibilita	Vozidlá s OEM CarPlay
Príkon	USB 5V
Hmotnosť	45 g
Veľkosť výrobku	58 × 58 × 14 mm

Rýchle nastavenia

Bezdrôtový režim

Ak chcete používať CarPlay, ťuknite na položku [CP/AA] na úvodnej stránke. Potom môžete zobraziť názov zariadenia Bluetooth, pripojiť Bluetooth s telefónom. Otvorte Bluetooth v telefóne a spárujte Bluetooth výrobku, potom odsúhlaste všetky vyskakovacie okná. Teraz budete môcť používať bezdrôtové CarPlay/Android Auto.

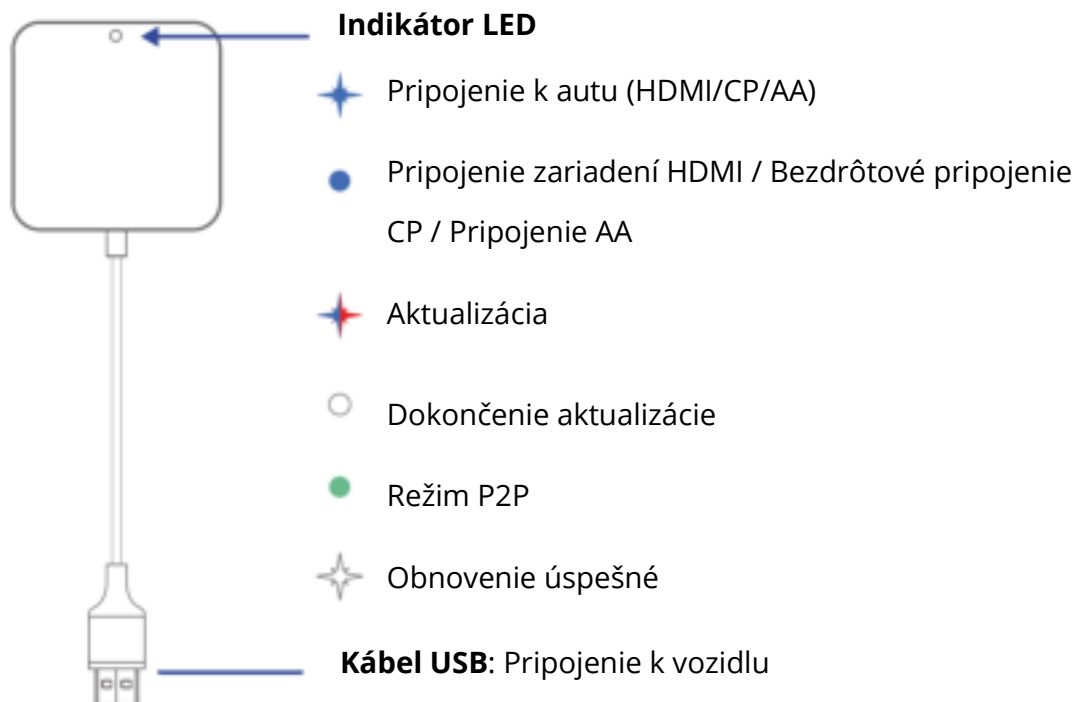
Režim vstupu HDMI

Ak chcete použiť zariadenie HDMI, ťuknite na položku [HDMI] na úvodnej stránke. Pripojte napájané zariadenie HDMI, teraz môžete toto zariadenie používať v aute.

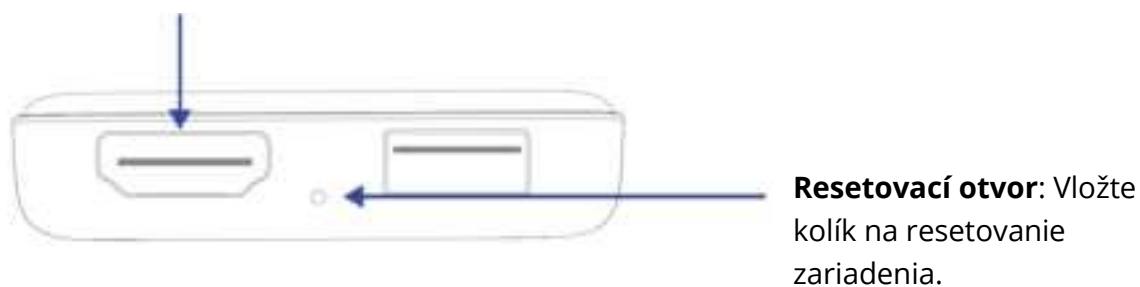
Ťuknutím na ikonu vpravo hore prepnete na režim rozťahnutia obrázka, proporcionálneho orezania alebo pôvodného pomeru strán.

Poznámka: Funkcia priblíženia nebude fungovať, keď je obrazovka úplne prispôbena obrazovke vozidla.

Rozhrania



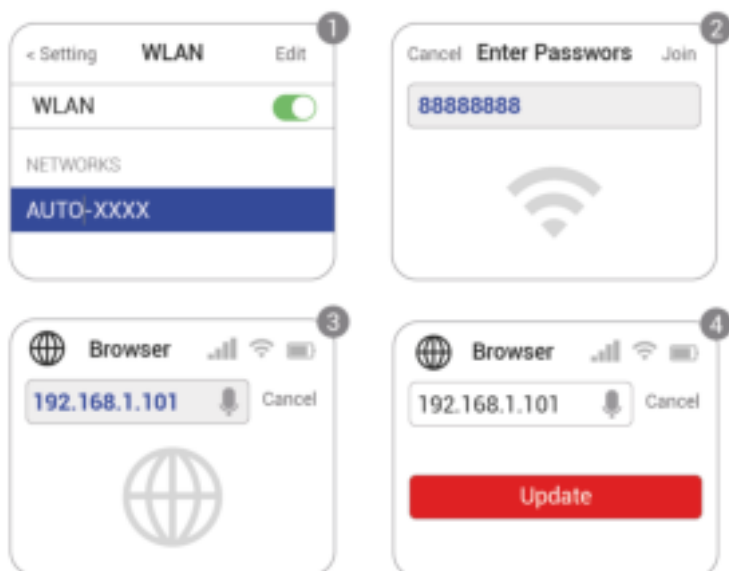
Port HDMI: Pripojenie k externým zariadeniam HDMI.



Aktualizácia

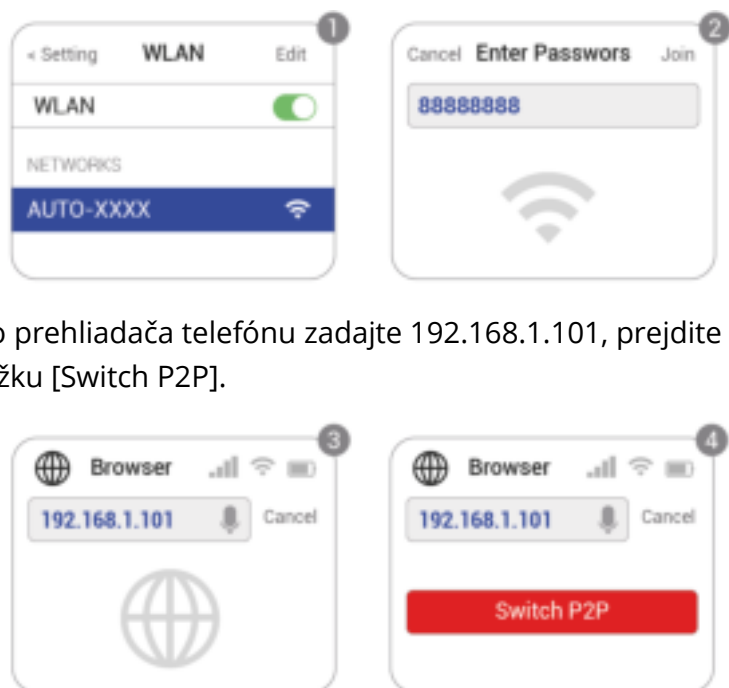
Aktualizácia pomocou iPhone

Pri zapnutom napájaní sa pripojte k sieti Wi-Fi adaptéra [AUTO-xxxx] a heslo je "88888888" (osem osmičiek). Následne zadajte do internetového prehliadača telefónu číslo 192.168.1.101 a klepnite na [Aktualizovať].



Aktualizácia pomocou smartfónu so systémom Android

Pri zapnutom napájaní sa pripojte k sieti Wi-Fi adaptéra [AUTO-xxxx] a heslo je "88888888" (osem osmičiek).

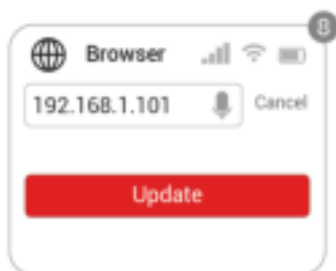


Do internetového prehliadača telefónu zadajte 192.168.1.101, prejdite na koniec stránky a ťuknite na položku [Switch P2P].

V telefóne prejdite do ponuky Wi-Fi > Pokročilé nastavenia > Wi-Fi Direct, ťuknite na položku [Auto-xxxx] a skontrolujte, či je pripojená.



V internetovom prehliadači telefónu zadajte opäť 192.168.1.101 a ťuknite na položku [Aktualizovať].



Poznámky:

- Indikátor LED bude počas aktualizácie rýchlo blikáť. Počkajte viac ako 30 sekúnd po tom, čo sa kontrolka vždy rozsvieti, potom odpojte a znovu pripojte adaptér z portu USB, aby ste dokončili celú aktualizáciu.
- Rozhranie telefónu so systémom Android sa môže líšiť, vyššie uvedený tok je približný opis.

Nahlásenie problému

Akýkoľvek problém pri používaní adaptéra môžete priamo nahlásiť online a poslať nám snímku obrazovky so spätnou väzbou. Čo najskôr ho opravíme.

V prípade používateľov iPhone zadajte do prehliadača iPhone 192.168.1.101 a odošlite podrobnosti o probléme po pripojení k sieti Wi-Fi [AUTO-xxxx] pri zapnutom napájaní.

V prípade používateľov systému Android postupujte podľa krokov aktualizácie zariadenia, ale namiesto ťuknutia na položku [Aktualizovať] nájdete možnosť odoslať problém.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

EÚ vyhlásenie o zhode

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ a smernice 2011/65/EÚ v znení zmien (EÚ) 2015/863.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves Vásárló!

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, látogasson el ügyfélszolgálati oldalunkra: www.alza.hu/kontakt.

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Biztonsági közlemény

A termék használata előtt kérjük, olvassa el figyelmesen az összes utasítást és figyelmeztetést. A nem megfelelő használat a termék vagy a személyi biztonság károsodását okozhatja.

- Ne tárolja a terméket magas hőmérsékleten, erős fényben vagy erős mágneses mezőben, és ne helyezze más szélsőséges környezetbe.
- A termék nem megfelelő használata magának a terméknek a károsodását eredményezheti, vagy veszélyeztetheti a személy- és vagyonbiztonságot.
- Ha a felhasználók megszegik a termék használati utasítását és nem megfelelően használják a terméket, a következményeket maguk viselik, és sem a vállalat, sem a kiskereskedő nem vállal jogi felelősséget.
- A termék szétszerelése nem szakembereknek szigorúan tilos.
- Kerülje az erős fizikai behatásokat, beleértve az ütést, dobást, rálépést, szorítást stb.

Ez az adapter olyan autós multimédiás rendszeren alapul, amely beépített vezetékes Apple CarPlay-jel rendelkezik, kérjük, ellenőrizze, hogy az autója rendelkezik-e Apple CarPlay-jel.

Megjegyzés: A jelen kézikönyvben szereplő információk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

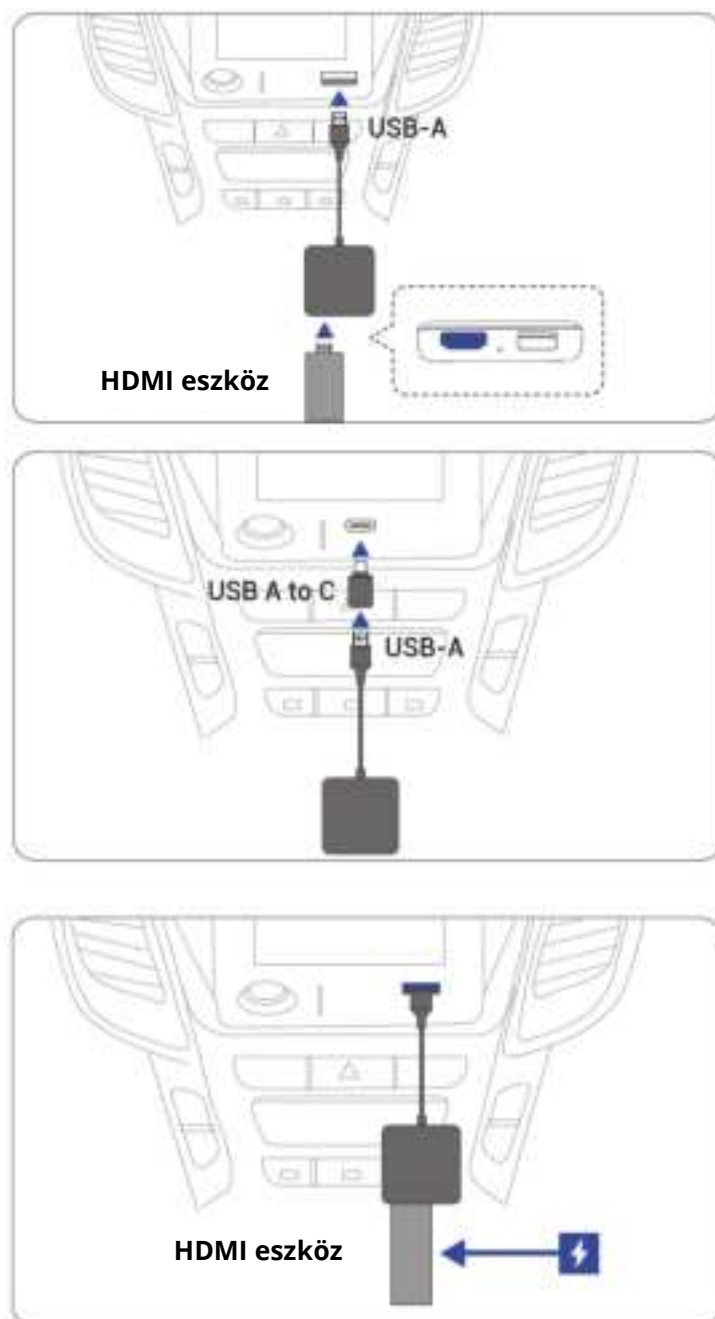
Termék bemutatása

Ez a termék egy USB-kábelt használ, amely könnyen csatlakoztatható az eredeti autó USB-portjához, lehetővé téve az eredeti vezetékes CarPlay átalakítását vezeték nélküli CarPlay/Android Auto funkcióvá és HDMI bemenetre.

Támogatja a külső HDMI-eszközök, például TV-stickek, képernyőtükrozási eszközök, X-boxok és más HD-eszközök csatlakoztatását.

Megjegyzés: HDMI-eszköz csatlakoztatásakor használja az adott eszközzel biztosított vezérlési módszert (pl. távirányító).

Csatlakozási módszer



Tippek: Néhány autóban két port van, de általában csak az egyik az adatátvitelre szolgáló port. Kérjük, használja az adatátviteli portot.

Műszaki adatok

HDMI bemenet	Szabványos HDMI 1.4, amely támogatja a szokásos felbontásokat (2K - 2560×1440 @30Hz, 1080p - 1920×1080 @60/50Hz, 720p - 1280×720 @60/50Hz)
Wi-Fi	802.11 a/b/g/n/ac 2.4GHz + 5GHz
Bluetooth	BT5.0
Csatlakozók	USB-A, HDMI
Kompatibilitás	OEM CarPlay-t tartalmazó autók
Tápfeszültség bemenet	USB 5V
Súly	45g
Termék mérete	58×58×14mm

Gyors beállítások

Vezeték nélküli üzemmód

Ha a CarPlay-t szeretné használni, koppintson a [CP/AA] lehetőségre a kezdőlapon. Ezután megjelenik egy eszköz Bluetooth neve, csatlakoztassa a Bluetooth-t a telefonjához. Nyissa meg a Bluetooth-t a telefonján, és párosítsa a termék Bluetooth-ját, majd egyezzen bele az összes felugró ablakba. Most már használhatja a vezeték nélküli CarPlay/Android Auto funkciót.

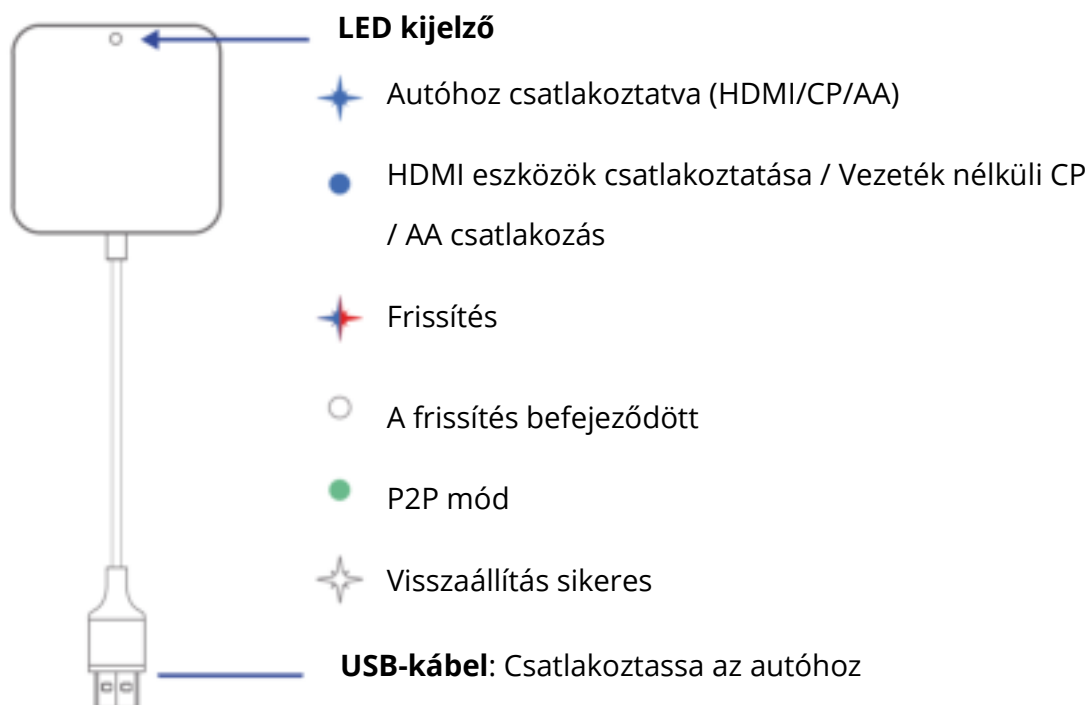
HDMI bemeneti mód

Ha HDMI-eszközt szeretne használni, koppintson a [HDMI] lehetőségre a kezdőlapon. Csatlakoztasson egy tápellátással rendelkező HDMI-eszközt, most már használhatja ezt az eszközt az autóban.

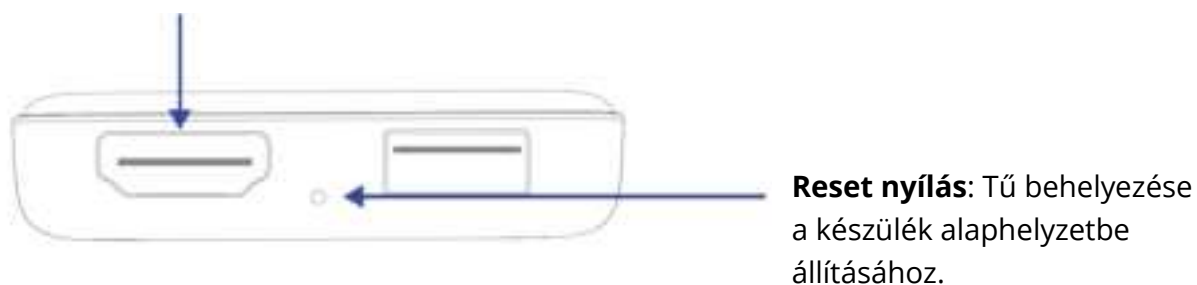
Érintse meg a jobb felső ikont a képnújtás, az arányos vágás vagy az eredeti képarány módra való váltáshoz.

Megjegyzés: A zoom funkció nem működik, ha a képernyő teljesen az autó képernyőjéhez van igazítva.

Interfészek



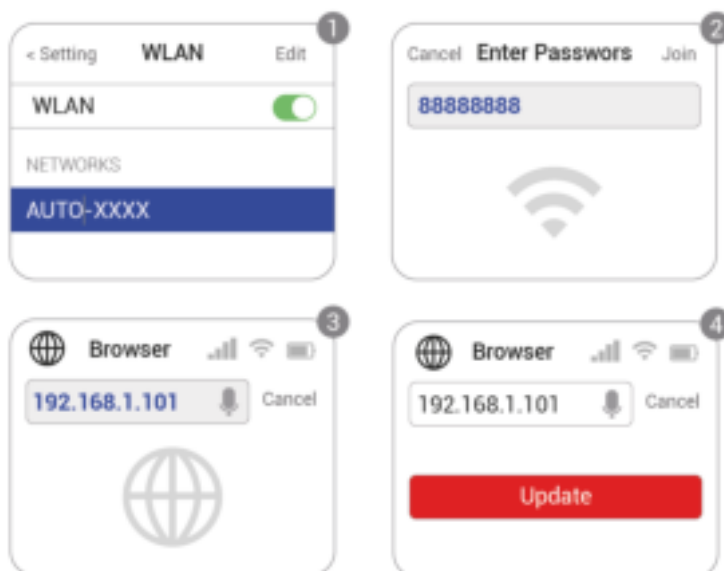
HDMI-port: Külső HDMI-eszközök csatlakoztatása.



Frissítés

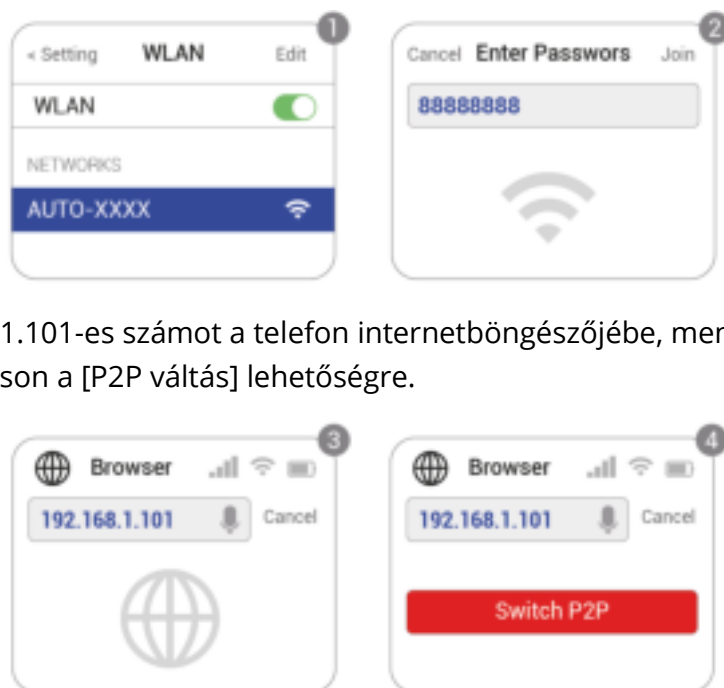
Frissítés iPhone használatával

Bekapcsolt állapotban csatlakozzon az adapter [AUTO-xxxx] Wi-Fi hálózatahoz, a jelszó pedig '88888888' (nyolc darab nyolcas). Ezután írja be a 192.168.1.101-es címet a telefon internetböngészőjébe, majd kattintson a [Frissítés] lehetőségre.



Frissítés Android okostelefon használatával

Bekapcsolt állapotban csatlakozzon az adapter [AUTO-xxxx] Wi-Fi hálózatahoz, a jelszó pedig '88888888' (nyolc darab nyolcas).

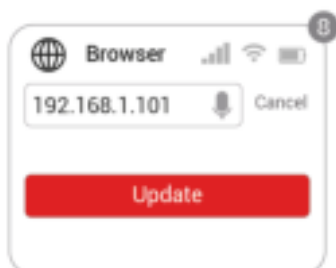


Írja be a 192.168.1.101-es számot a telefon internetböngészőjébe, menjen az oldal aljára, és kattintson a [P2P váltás] lehetőségre.

A telefonon lépjen a Wi-Fi > Kiterjesztett beállítások > Wi-Fi Direct menüpontra, koppintson az [Auto-xxxx] lehetőségre, és győződjön meg róla, hogy csatlakoztatva van.



Írja be újra a 192.168.1.101-es számot a telefon internetböngészőjébe, és koppintson a [Frissítés] lehetőségre.



Megjegyzések:

- A LED-kijelző a frissítés közben gyorsan villog. Várjon több mint 30 másodpercet, miután a lámpa folyamatosan világít, majd húzza ki és csatlakoztassa újra az adaptert az USB-portból a teljes frissítés befejezéséhez.
- Az Android telefon interfésze eltérő lehet, a fenti folyamat egy általános leírás.

Probléma bejelentése

Bármilyen probléma merül fel az adapter használata közben, közvetlenül online jelentheti, és elküldheti nekünk a visszajelzési képernyőképet. A lehető leghamarabb kijavítjuk.

Az iPhone-felhasználók számára kérjük, írja be a 192.168.1.101-et az iPhone böngészőjébe a probléma részleteinek elküldéséhez, miután bekapcsolt állapotban csatlakozott a Wi-Fi hálózathoz [AUTO-xxxx].

Android-felhasználók esetében kövesse a készülék frissítésének lépéseit, de a [Frissítés] koppintás helyett a probléma elküldésének lehetőségét találja.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciaidő alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladóójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a 2011/65/EU módosított (EU) 2015/863 irányelvnek.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19/EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice: www.alza.de/kontakt, www.alza.at/kontakt.

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Sicherheitshinweise

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte alle Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig durch. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Schäden am Produkt oder an der persönlichen Sicherheit führen.

- Bewahren Sie dieses Produkt nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, starkem Licht oder starken Magnetfeldern auf, und vermeiden Sie es, es in anderen rauen Umgebungen aufzustellen.
- Die unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu Schäden am Produkt selbst führen oder ein Risiko für die Sicherheit von Personen und Sachen darstellen.
- Verstößt der Verbraucher gegen die Gebrauchsanweisung und verwendet er das Produkt unsachgemäß, trägt er die Folgen selbst, und weder das Unternehmen noch der Einzelhändler übernehmen eine rechtliche Haftung.
- Nichtfachleuten ist es strengstens untersagt, dieses Produkt zu demontieren.
- Vermeiden Sie starke physische Einwirkungen wie Schlagen, Werfen, Treten, Quetschen usw.

Dieser Adapter basiert auf Auto-Multimedia-System, die eingebauten kabelgebundenen Apple CarPlay hat, überprüfen Sie bitte, ob Ihr Auto Apple CarPlay hat.

Hinweis: Die Informationen in diesem Handbuch können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

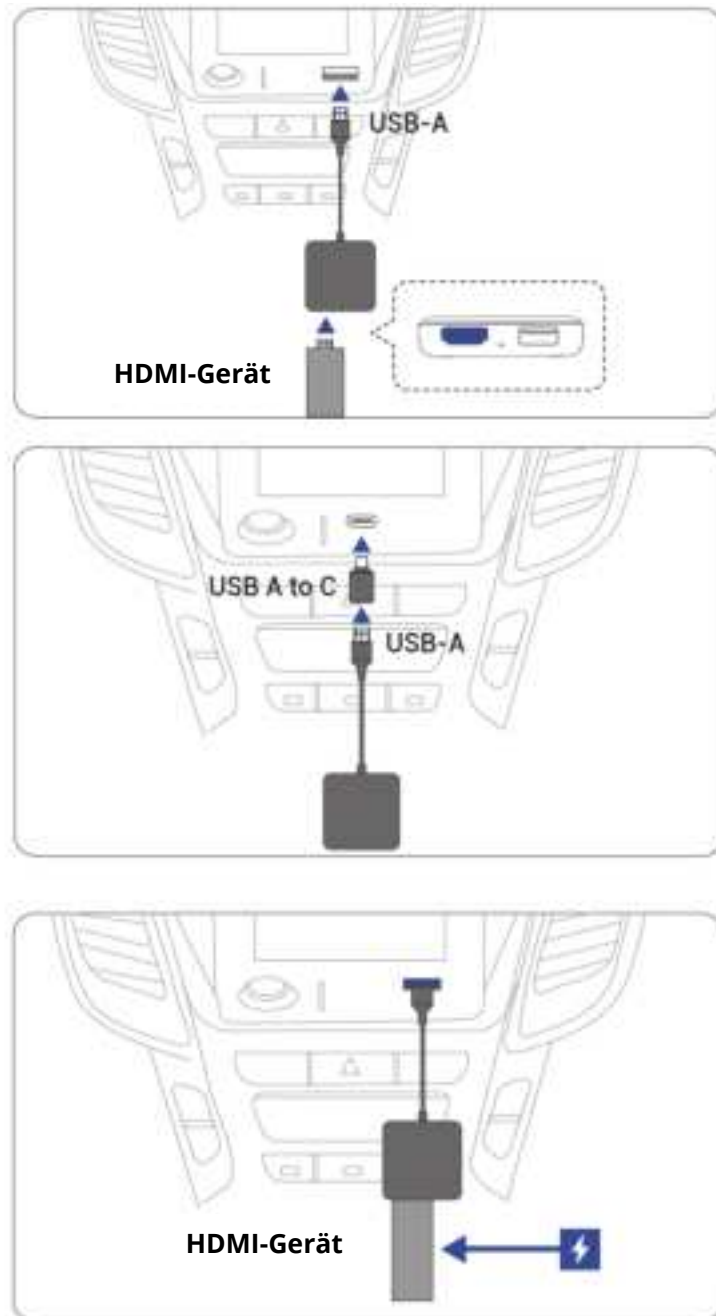
Produkt-Einführung

Dieses Produkt verwendet ein USB-Kabel zum einfachen Anschluss an den USB-Port des Originalfahrzeugs, so dass das ursprüngliche kabelgebundene CarPlay in eine drahtlose CarPlay/Android Auto-Funktion und einen HDMI-Eingang umgewandelt werden kann.

Er unterstützt den Anschluss von externen HDMI-Geräten wie TV-Sticks, Bildschirmspiegelungsgeräten, X-Boxen und anderen HD-Geräten.

Hinweis: Wenn Sie ein HDMI-Gerät anschließen, verwenden Sie die mit diesem Gerät gelieferte Steuerungsmethode (z. B. die Fernbedienung).

Verbindung



Tipps: In einigen Fahrzeugen gibt es zwei Anschlüsse, aber normalerweise ist nur einer davon ein Anschluss für die Datenübertragung. Bitte verwenden Sie den Datenanschluss.

Spezifikationen

HDMI-Eingang	Standard HDMI 1.4 mit Unterstützung gängiger Auflösungen (2K - 2560×1440 @30Hz, 1080p - 1920×1080 @60/50Hz, 720p - 1280×720 @60/50Hz)
Wi-Fi	802.11 a/b/g/n/ac 2,4GHz + 5GHz
Bluetooth	BT5.0
Steckverbinder	USB-A, HDMI
Kompatibilität	Fahrzeuge mit OEM CarPlay
Leistungsaufnahme	USB 5V
Gewicht	45g
Größe des Produkts	58×58×14mm

Schnelleinstellungen

Drahtloser Modus

Wenn Sie CarPlay verwenden möchten, tippen Sie auf [CP/AA] auf der Startseite. Dann können Sie den Bluetooth-Namen eines Geräts sehen, verbinden Sie das Bluetooth mit Ihrem Telefon. Öffnen Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon und koppeln Sie das Bluetooth des Produkts, dann stimmen Sie allen Pop-ups zu. Jetzt können Sie das drahtlose CarPlay/Android Auto verwenden.

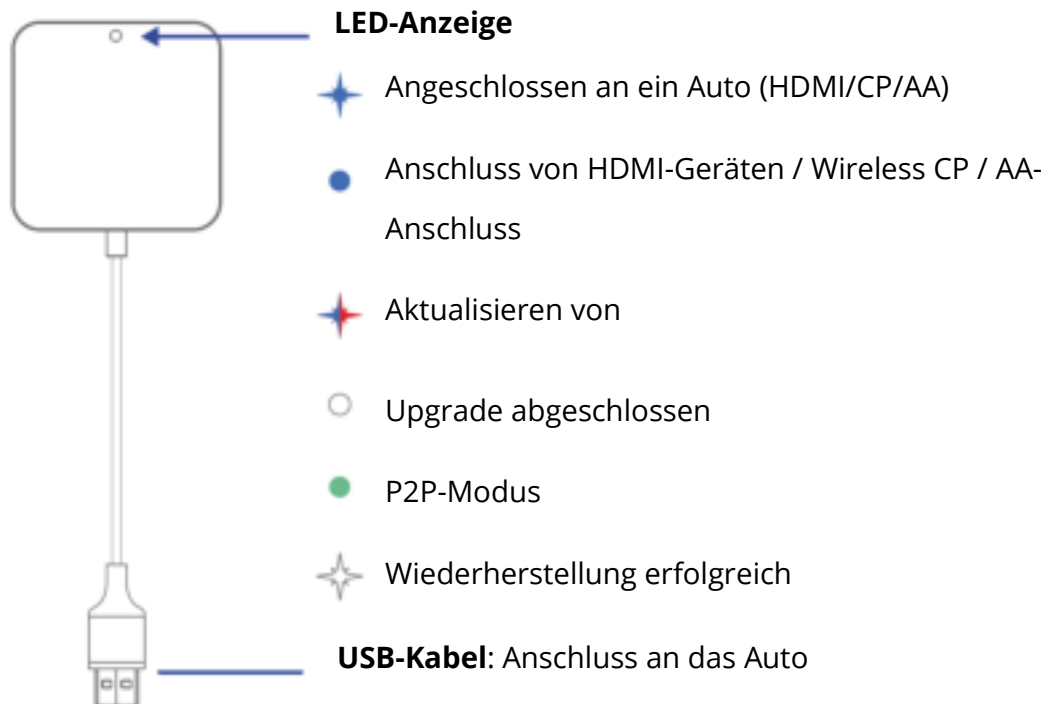
HDMI-Eingangsmodus

Wenn Sie ein HDMI-Gerät verwenden möchten, tippen Sie auf [HDMI] auf der Startseite. Schließen Sie ein eingeschaltetes HDMI-Gerät an, jetzt können Sie dieses Gerät in Ihrem Auto verwenden.

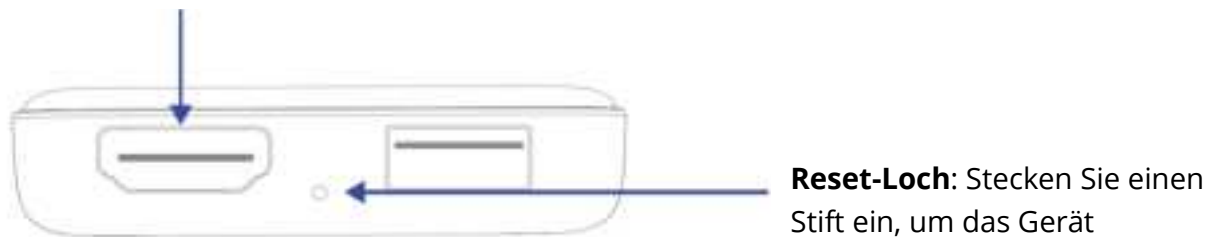
Tippen Sie auf das Symbol oben rechts, um in den Modus "Bild strecken", "Proportionaler Zuschnitt" oder "Ursprüngliches Seitenverhältnis" zu wechseln.

Hinweis: Die Zoomfunktion funktioniert nicht, wenn der Bildschirm vollständig an den Fahrzeugbildschirm angepasst ist.

Schnittstellen



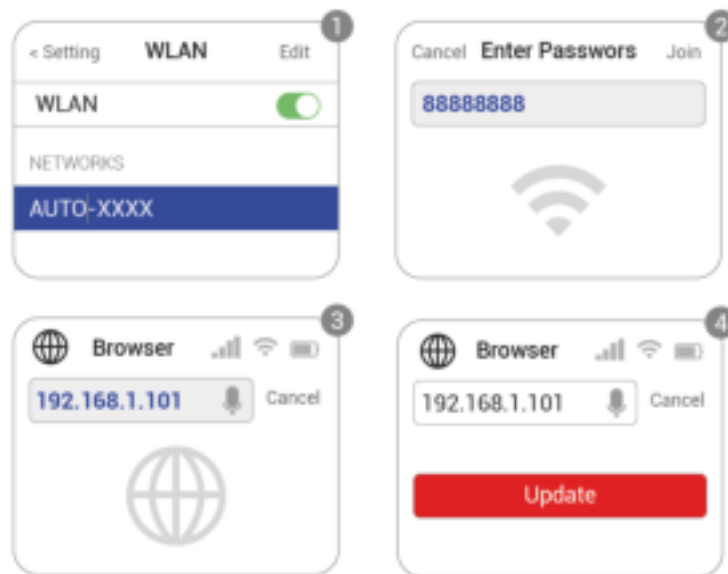
HDMI-Anschluss: Anschluss von externen HDMI-Geräten.



Upgrade

Update mit einem iPhone

Verbinden Sie sich im eingeschalteten Zustand mit dem Wi-Fi-Netzwerk des Adapters [AUTO-xxxx] und das Passwort lautet "88888888" (acht Achten). Geben Sie dann 192.168.1.101 in den Internetbrowser Ihres Telefons ein und tippen Sie auf [Aktualisieren].

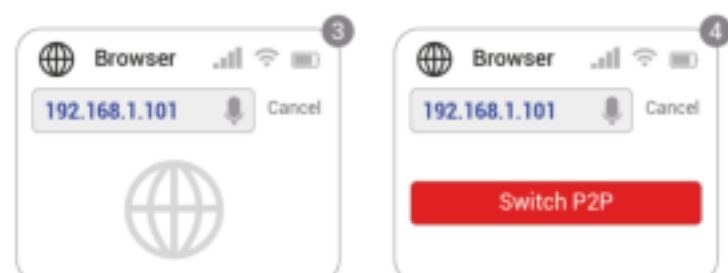


Update mit einem Android-Smartphone

Verbinden Sie sich im eingeschalteten Zustand mit dem Wi-Fi-Netzwerk des Adapters [AUTO-xxxx], und das Passwort lautet "88888888" (acht Achten).



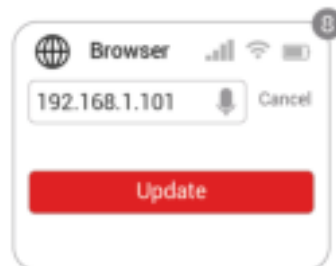
Geben Sie 192.168.1.101 in den Internetbrowser Ihres Telefons ein, gehen Sie zum Ende der Seite und tippen Sie auf [P2P wechseln].



Gehen Sie auf Ihrem Handy zu Wi-Fi > Erweiterte Einstellungen > Wi-Fi Direct, tippen Sie auf [Auto-xxxx] und vergewissern Sie sich, dass eine Verbindung besteht.



Geben Sie im Internetbrowser Ihres Telefons erneut 192.168.1.101 ein und tippen Sie auf [Aktualisieren].



Anmerkungen:

- Die LED-Anzeige blinkt während der Aktualisierung schnell. Warten Sie mehr als 30 Sekunden, nachdem das Licht immer leuchtet, trennen Sie den Adapter vom USB-Anschluss und schließen Sie ihn wieder an, um die gesamte Aktualisierung abzuschließen.
- Die Oberfläche von Android-Telefonen kann anders aussehen, der obige Ablauf ist eine grobe Beschreibung.

Ein Problem melden

Wenn bei der Verwendung des Adapters ein Problem auftritt, können Sie es direkt online melden und uns einen Screenshot des Feedbacks schicken. Wir werden es so schnell wie möglich beheben.

iPhone-Benutzer geben bitte 192.168.1.101 in den iPhone-Browser ein, um die ProblemDetails zu übermitteln, nachdem sie im eingeschalteten Zustand mit dem Wi-Fi-Netzwerk [AUTO-xxxx] verbunden sind.

Android-Benutzer befolgen die Schritte zur Aktualisierung des Geräts, aber anstatt auf [Aktualisieren] zu tippen, finden Sie eine Option zum Einreichen des Problems.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU, geändert (EU) 2015/863.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19/EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

